

Please read the safety instructions before use.

## 1. GENERAL DESCRIPTION

- A. Tongs  
B. Digital screen:  
1) Locking temperature during use  
2) Display of temperature for the selected plate  
C. +/- button to reduce/increase temperature  
D. ON/OFF switch  
E. Smoothing plates with Ceramic coating  
F. Rotating power cord outlet  
G. Power supply cord  
H. Lock System (to lock and unlock the tongs)

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).  
The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.  
Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

**WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.  
When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:  
- your appliance has fallen,  
- it does not work correctly.  
The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.  
The appliance must be unplugged:  
- before cleaning and maintenance procedures,  
- if it is not working correctly,  
- as soon as you have finished using it,  
- if you leave the room, even momentarily.  
Do not use if the cord is damaged.  
Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.  
Do not hold with damp hands.  
Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.  
Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.  
Do not use an electrical extension lead.  
Do not clean with abrasive or corrosive products.  
Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

**GUARANTEE:**  
Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**3. MAINTENANCE**  
CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.  
To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

**4. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!**  
Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.  
Leave it at a local civic waste collection point.

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ⓛ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.  
Leave it at a local civic waste collection point.

Ⓛ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ⓛ Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.  
Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Ⓛ Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.  
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Ⓛ Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.  
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

## 1. DESCRIPTION GENERALE

- A. Pinces  
B. Ecran digital:  
1) Verrouillage de la température pendant utilisation  
2) Affichage de la température des plaques sélectionnées  
C. Bouton +/- pour diminuer/augmenter la température.  
D. Interrupteur marche/arrêt  
E. Plaques lissantes, revêtement Ceramic  
F. Sortie de cordon rotatif  
G. Cordon d'alimentation  
H. Lock System (verrouillage et déverrouillage des pinces)

## 2. CONSEILS DE SECURITE

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).

• Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

• Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

**ATTENTION :** ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.  
Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.  
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si:  
- votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.  
- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (du par exemple à l'encrement de la grille arrière), l'appareil s'arrêtera automatiquement; contactez le SAV.  
- L'appareil doit être débranché: avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'immersion ou de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.  
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.  
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.  
- Ne pas tenir avec les mains humides.  
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.  
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.  
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.  
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.  
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0°C et supérieure à 35°C.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

**GUARANTEE:**  
Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**3. MAINTENANCE**  
CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.  
To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

**4. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!**  
Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.  
Leave it at a local civic waste collection point.

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ⓛ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.  
Leave it at a local civic waste collection point.

Ⓛ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.  
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ⓛ Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.  
Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Ⓛ Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.  
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Ⓛ Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.  
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Vor Gebrauch Sicherheitsvorschriften durchlesen.

## 1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

- A. Zange  
B. Digital-Display:  
1) Sperren der Temperatur während der Verwendung  
2) Anzeige der gewählten Plattentemperatur  
C. +/- Tasten zum Verringern/Erhöhen der Temperatur.  
D. Ein-/Aussschalttaste  
E. Glättplatten mit Ceramic Beschichtung  
F. Drehbarer Kabelausgang  
G. Netzanschlusskabel  
H. Lock System (Verriegelung und Entriegelung der Glättplatten)

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung ermöglicht dem Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

• Die Zubehöreile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Verriegeln Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.

• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

**WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrocknet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrquelle darstellen kann.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (insbegriffen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.  
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem rückwärtigen Rohr zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.  
Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.  
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.  
Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.  
Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.  
Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.  
Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.  
Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.  
Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.  
Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 35°C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist.  
Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Lees eerst zorgvuldig alle veiligheidsvoorschriften voor ieder gebruik.

## 1. ALGEMENE BESCHRIJVING

- A. Klemmen  
B. Digitaal scherm:  
1) Vergrendeling van de temperatuur tijdens gebruik  
2) Display van de geselecteerde temperatuur  
C. +/- Tasten voor vermindern/verhogen van de temperatuur  
D. Aan/uit-schakelaar  
E. Gladstrijkplaten, coating Ceramic  
F. Draaisnoeitgang  
G. Voedingkabel  
H. Lock System (vergrendeling en ontgrendeling van de klemmen)

## 2. VEILIGHEID

• Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).

• De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.

• Controleer de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomstig met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

**WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevatende reservoirs.

Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stelt dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

De presentie apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenza solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.  
L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (dovuto per esempio alla griglia posteriore ostruita), l'apparecchio si spegnerà automaticamente; contattate il Servizio Assistenza.  
L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.  
Non utilizzare se il cavo è danneggiato.  
Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.  
Non tenerlo per le mani umide.  
Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.  
Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.  
Non lo disconnette tirando del cavo, sino tirando del enchufe.  
No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.  
No pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.  
Non usare con temperatura inferiori a 0°C e superiori a 35°C.

Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecenter indien:  
- het apparaat gevallen is  
- het niet meer normaal werkt.  
Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit; neem contact op met de consumentenservice.  
De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:  
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat  
- bij reinigen tijdens het gebruik  
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.  
Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.  
Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.  
Niet vasthouden met vochtige handen.  
Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.  
De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trek

**TR** Kullanmaya başlamadan önce lütfen güvenlik talimatlarını okuyunuz.

- 1. GENEL TANIM**  
A. Düzeltirme uçları  
B. Dijital ekran:  
1) Kullanım sırasında ısıyı sabitleme özelliği  
2) Seçili plakaları için sıcaklığı göstergesi  
C. Sıcaklığı düşürmek/yükseltmek için +/- düğmesi  
D. Açma/kapama düğmesi  
E. Seramik kaplamalı düzeltirme plakaları  
F. 360° dönelirlik kordon  
G. Elektrik kablosu  
H. Kliplemeli Sistem (maşaları kliplemek ve açmak için)

- 2. GÜVENLİK TAVSİYELERİ**  
• Güvenliğiniz için, bu cihaz yürürlükteki standartlara ve düzenlemelere (Dünya Genişliği Direktifleri, Elektromanyetik Uyumluluk, Çevre...) uygun olarak üretilmiştir.  
• Çizim aksesuarları kullanım sırasında çok ısınır. Derinize temasından kaçının. Çizim elektrik kablosunun ısınan parçalarına değmediğinden emin olun.  
• Elektrik tesisatınız voltajının cihazınız üzerinde belirtilen voltaj ile aynı olduğundan emin olun. Her türlü bağlantı hatası garantisinin kapsamına girmez, tamir edilemeyecek hasarlara neden olabilir.

• Ek koruma için, banyo için (RCD) 30 mA geçirmeye bir akım işletimine sahip akım cihazı elektrik devresi tavsiye edilir. Tavsiye için yükleyici isteyin.

• Yine de cihazın montajı ve kullanımı ilkenize uygulanan normlara uygun olarak yapılmalıdır.

**UYARI:** Bu cihaz banyo küveti, duş, lavabo veya su içeren diğer kapların yakınına kullanılmamalıdır.

• Cihaz bir banyoda kullanıldığında, civardaki su cihaz kapatıldığında bile tehlike oluşturabileceğinden, kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çıkarın.

• Bu cihazın, fiziksel, duyuyla ya da zihinsel kapasite açısından yeterli olmayan kişilerce ya da deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişilerce (çocuklar da dahil olmak üzere), güvenliğinden sorumlu bir kimsenin gözetiminde veya bu kimsenin izniyle kullanılması ile ilgili önemli bilgileri/direktifleri durumlar dışında, cihaz kullanımına gerekir. Çocukların cihazı oynamadığından emin olmak için kontrol etmek gerekir.

• Bu cihaz fiziksel, duyuyla veya zihinsel engeli olan (erişkin veya çocuk) veya çizim hakkına hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişilerin gözetimi altında olmalıdır veya bu kişi tarafından cihazın kullanımını konusunda eğitilmelidir/takdirde kullanılmamalıdır.

• Elektrik kablosu hasar görürse her türlü tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis veya aynı yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.

- Cihaz kullanılmamanız ve Yetkili Servise başvurmanız gereken durumlar: cihazınız düğmeye ve normal çalışmazsa.  
• Cihazda termik koruma sistemi bulunmamaktadır. Aşırı ısınma durumunda (örneğin ağız ağzından kılıncağından dolayı), cihaz otomatik olarak duracaktır. Yetkili Servise başvurun.  
• Çizim fişini çekilmez şekilde durumlar: temizlik ve bakım işlemlerinden önce, cihazın bozulduğu, cihaz kullanımına izin verilmemesi, cihazın hasar görmüş kullanılması.  
• Temizlemek için bile olsa suya değdirmeyin, batırmayın.  
• Nemli ellerle tutmayın.  
• Scracken gövdeden değil sapından tutun.  
• Kabloyu çekerek fişten çıkartmayın, prizli tutarak çekin.  
• Elektrik uzatması kullanmayın.  
• Parlatıcı ve tahrir edici ürünlerle temizlemeyin.  
• 0 °C'nin altında ve 35 °C'nin üstünde/iki sıcaklıklarda kullanmayın.

**Bu bilgileri www.rowenta.com Web sitemizden de ulaşabilirsiniz.**

**GARANTI:**  
Cihazınız sadece evde kullanmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki kullanımlara kullanılmamalıdır. Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışında kalacaktır.

**3. BAKIM**  
**DIKKATI:** Cihazı temizlemeye başlamadan önce fişini prizden çekiniz ve soğumaya bırakınız.  
• Cihazın temizlenmesi: Çizim fişini prizden çekiniz , nemli bir bezle siliniz ve kurulaştırın.

**NO** Vennligst les sikkerhetsinstruksene før bruk.

- 1. GENERELL BESKRIVELSE**  
A. Tang  
B. Digitalskjerm:  
1) Temperaturen er fastlåst  
2) Visning av temperatur for de valgte platene  
C. +/- knapper for å senke/øke temperaturen.  
D. På/av-knapp  
E. Rettelser med Ceramic belegg  
F. Roterende ledningsuttak  
G. Strømledning  
H. Lock System (låsing og opplåsning av tangen)

- 2. SIKKERHET**  
• Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (lavspenningsdirektiver, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...)  
• Apparatets tilbehør blir myknet varme under anvendningen. Undvik kontakt med huden. Se til at sladden aldrig kommer i kontakt med apparatets varme deler.  
• Kontroller at nettspenningen stemmer overens med apparatets spenning. Ellers vil tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.

• For din egen sikkerhet er installering av en jordfelsbryter med et rele som ikke overstiger 30 mA, anbefalt for den elektriske forsyningen av badet. Be en elektriker om råd.

• Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.

**ADVARSSEL:** ikke bruk dette apparatet i umiddelbar nærhet av badekar, dusj, vask eller andre vannkilder.

• Når apparatet blir brukt på et bad, bør det kobles fra umiddelbart etter bruk. Tilstedeværelsen av vann kan være farlig selv når apparatet er avslått.

• Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn eller forholdsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke bruker apparatet til lek.

• Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervelikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

• Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår problemer.

- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis: apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.  
• Apparatet er utstyrt med et overopphetsingsvern. Ved overoppheting (pga. feks. tilslutning av bakke rist) stanser apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.  
• Apparatet må frakobles: før rengjøring og vedlikehold, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.  
• Skal ikke brukes hvis ledningen er skadet.  
• Må ikke dypes ned i vann eller holdes under rennende vann, selv ved rengjøring.  
• Skal ikke holdes med fuktige hender.  
• Holdes i håndtak, ikke i de varme delene.  
• Skal ikke frakobles ved å dra i ledningen, med ved å dra i støpslet.  
• Bruk ikke skjotedledning.  
• Bruk ikke skuremidler eller edtsende midler til rengjøring.  
• Skal ikke brukes ved temperatur under 0 °C og over 35 °C.

**Bu bilgileri www.rowenta.com Web sitemizden de ulaşabilirsiniz.**

**GARANTI:**  
Cihazınız sadece evde kullanmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki kullanımlara kullanılmamalıdır. Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışında kalacaktır.

**3. BAKIM**  
**DIKKATI:** Cihazı temizlemeye başlamadan önce fişini prizden çekiniz ve soğumaya bırakınız.  
• Cihazın temizlenmesi: Çizim fişini prizden çekiniz , nemli bir bezle siliniz ve kurulaştırın.

**4. MILJÖVERNİ**  
1) Apparatet inneholder mange gjenvinnbare og resirkulerbare materialer.  
2) Ta det med til et oppsamlingstedsnett eller et godkjent servicecenter slik avfallet kan behandles.

1) Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinns.  
2) Lämn den på en återvinningstasjon eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

**SV** Läs noggrant igenom säkerhetsföreskrifterna innan användning.

- 1. ALLMÄN BESKRIVNING**  
A. Tänger  
B. Digitalt fönster  
1) Läsning av temperaturen vid användning  
2) Visning av temperaturen på de valda plattorna  
C. +/- knapp för att sänka/öka temperaturen.  
D. Strömbrytare På/Av  
E. Plattor för rakt hår, med Ceramic beläggning  
F. Roterande sladdutgång  
G. Nätsladd  
H. Locksystem (låsing och opplåsning av tång)

- 2. SÄKERHET**  
• Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lämpningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)  
• Apparatets tillbehör blir mycket varmt under användningen. Undvik kontakt med huden. Se till att sladden aldrig kommer i kontakt med apparatets varma delar.  
• Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.

• För extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i den krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektriker om råd.

• Apparatets installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.

**VARNING!** Använd inte den här apparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur vägguttaget efter användning, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när apparaten är avstängd.

• Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kärnedom, förutom om de har erhållit, genom en persons ansvar för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenheter och kunskaper, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker den kan medföra. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tilsyn.

• Om sladden skadats, ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av behörig fackman, för att undvika fara.

- Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:  
• den har fallit.  
• den har funktionsstörning.  
• Apparatet är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (såsom t.ex. av att det bakre galleret blivit smutsigt), stängs apparaten automatiskt av: kontakta en auktoriserad serviceverkstad.  
• Koppla ur apparaten:  
• före rengöring och underhåll.  
• vid funktionsstörning.  
• så snart du inte använder den.  
• Använd inte om sladden är skadad.  
• Doppa inte ner i vatten eller under rinnande vatten, inte ens vid rengöring.  
• Håll den inte med fuktiga händer.  
• Håll inte i den varma delen, använd endast handtaget.  
• Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden, fatta tag i stickkontakten.  
• Använd inte en förlängningskabel.  
• Rengör inte med skummedel eller frätande medel.  
• Använd inte vid temperatur lägre än 0 °C och högre än 35 °C.

**De här instruktionerna finns också tillgängliga på vår hemsida www.rowenta.com**

**GARANTI:**  
Apparatet är endast avsedd för hembruk. Den kan inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

**3. UNDERHÅLL**  
**VARNING!** Koppla alltid från apparaten och låt den kalla, innan du rengör den.  
• För att rengöra apparaten: koppla ifrån den, rengör den med fuktad trasa och torka den med en torr trasa.

**4. VAR RÄDD OM MILJÖN!**  
1) Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinns.  
2) Lämn den på en återvinningstasjon eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

**DA** Læs venligst sikkerhedsinstruksione omhyggeligt inden brug.

- 1. GENEREL BESKRIVELSE**  
A. Plader  
B. Digitalt display  
1) Læsning af temperaturen under anvendelsen  
2) Visning af temperaturen på de valgte plader  
C. +/- knapp til at mindske/øge temperaturen  
D. Tænd/sluk knap  
E. Glatteplader, Ceramic belægning  
F. Udgang rotationsledning  
G. Netledning  
H. Lock System (blokering og åbning af klemmerne)

- 2. SIKKERHED**  
• Hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og bestemmelser (Lavspændingsdirektiv, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Miljøbeskyttelse...)  
• Apparatets tilbehørsdele bliver meget varme under brug. Undgå kontakt med huden. Sørg for at el-ledningen aldrig kommer i kontakt med apparatets varme dele.  
• Kontroller at el-installationens spænding svarer til apparatets. Tilslutning til en forkert spænding kan forårsage uoprettelige beskadigelser, som ikke er dækket af garantien.

• For yderligere beskyttelse tilrådes det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en nominal restdriftsstrøm, der ikke overstiger 30 mA, i det kredsløb, der forsyner badeværelset. Spørg en installatør til råd.

• Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.

**ADVARSSEL:** brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusenicher, vaskkummer eller andre beholdere med vand.

• Når apparatet benyttes i et badeværelse, skal det tages ud af stikket efter brug, da nærheden af vand udgør en fare, også selv om apparatet er slukket.

• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blot for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Barn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

• Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og opefter, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller har fået instruktion i sikker brug af apparatet, og forstår de dermed forbundne farer. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og brugervelighedelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

• Hvis el-ledningen er beskadiget, skal den udskedtes af fabrikanter, dennes servicerepræsentant eller en person med lignende kvalifikation for at undgå enhver fare.

- Brug ikke apparatet og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:  
• apparatet er faldet ned,  
• apparatet ikke fungerer korrekt.  
• Apparatet er udstyrt med en varmeløsløs sikkerhedsanordning. I tilfælde af overopvarmning (f.eks. hvis gitteret bagpå er tilstoppet) vil apparatet standse automatisk: kontakt kundeserviceafdelingen.  
• Apparatets stik skal tages ud:  
• før rengøring og vedligeholdelse,  
• hvis det ikke fungerer korrekt,  
• så snart det ikke bruges mere,  
• hvis du forlader rummet, selv et øjeblik.  
• Må ikke dypes ned i vand, selv under rengøring.  
• Tag ikke fat med våde hænder.  
• Må ikke holde apparatet under rinnende vand, ikke selv ved rengøring.  
• Håll ikke i den varme del, brug kun håndtaget.  
• Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden, fatta tag i stickkontakten.  
• Använd inte en förlängningskabel.  
• Rengör inte med skummedel eller frätande medel.  
• Använd inte vid temperatur lägre än 0 °C och högre än 35 °C.

**Disse instruktioner er også tilgængelige på www.rowenta.com**

**GARANTI:**  
Apparatet er udelukkende beregnet til brug i en almindelig husholdning. Det må ikke bruges til erhvervs-mæssige formål. Garantien bortfalder og er ugyldig i tilfælde af en forkert brug.

**3. VEDLIGEHOLDELSE**  
**ADVARSSEL!** Apparatets stik skal altid trækkes ud af stikkontakten, og det skal være helt kølet af, inden der foretages rengøring af apparatet.  
• Sådanne rengøring apparatet: Træk stikket ud af stikkontakten, og tør apparatet af med en fugtig klud. Tør efter med en tør klud.

**4. VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKUTTE MILJØET!**  
1) Apparatet indeholder mange materialer, der kan genbruges eller genvindes.  
2) Aflever det på kommunens genbrugsstation eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

**FI** Ole hyvä ja lue turvohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

- 1. YLEINEN KUVAUS**  
A. Pihdit  
B. Digitaalinen näyttö:  
1) Lämpötilan lukitus käytön aikana  
2) Näyttö näytetään valittujen lämpötilojen lämpötila  
C. Painike +/-, lämpötilan laskeminen/nostaminen  
D. Päällä/pois kytkin  
E. Suorituslevyt, pinta Ceramic  
F. Käätynvähä johdon johtolinja  
G. Virtajohto  
H. Lock System (pihlien varmistus ja vapautus)

- 2. TURVALLISUUS**  
• Turvallisuuksien vuoksi tämä laite täyttää siihen soveltuvat normit ja määräykset (pieniä jännite- sähkömagneettinen yhteensopivuus, ympäristödirektiivi...)  
• Laitteen lisäilmoitukset kuumenavä käyttöä. Vältä ihokosketusta laitteen kanssa. Varmista, että sähköjohto ei koskaan joudu kosketuksiin laitteiden kuumien osien kanssa.  
• Tarkista, että laitteen arvokilvoiksi ilmoitettu syytöjännite vastaa sähköverkon jännitettä. Jos kytkentä on virheellinen, laite voi saada korvaamattomia vaurioita, joita takuu ei kata.

• Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen sähkövirtapiiriin vikavirtasuojakytkin (RCD tai vvsk), jonka nimellistointivirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajaltasi.

• Laitteen ja sen käyttö tulee kuitenkin täyttää omissa maassasi voimassa olevat normit.

**VAROITUS:** älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, lauvareiden tai muiden vettä sisältävien astioiden tai säiliöiden lähetyvillä.

• Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, kytke se irti pistorasista heti käytön jälkeen. Veden läheisyys voi aiheuttaa vaaratilanteita, vaikka laite olisikin kytketty pois päältä.

• Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisen henkilöiden käytettäväksi (mukaan luettuna lapset), joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet eikä myöskään sellaisen henkilöiden käytettäväksi, joilla ei ole tietoa tai tuntemusta käyttää laitetta, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai laite saavat ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki tätä laitetta.

• Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja aikuiset, joiden fyysiset, aistilliset liittyvät tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi tietoa ja kokemusta, mikäli he ovat saaneet tietoa ja opastusta laitteen turvallisuudesta käytöstä ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit ja vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

• Jos sähköjohto on vahingoittunut, se on annettava valmistajan, tämän huoltoedustajan tai vastaavan pätevyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.

- Älä käytä laitetta ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen, jos laite on pudonnut tai se ei toimi normailla tavalla.  
• Laite on varustettu lämpöturvajärjestelmällä. Laite sulkuu automaattisesti: ota yhteys jälkimmäiseen osaan.  
• Laite tulee irrottaa sähköverkosta:  
• ennen puhdistusta ja hoitoa.  
• jos se ei toimi kunnolla.  
• heti kun olet lopettanut sen käytön.  
• jos poistut huoneesta edes hetkeksi.  
• Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vahingoittunut.  
• Älä upota laitetta veteen tai laita sitä juoksevan veden alle edes puhdistusta varten.  
• Älä pidä laitetta kiinni märin käsin.  
• Älä roota laitetta sähköverkosta vettä lämpökäyttöä, vedä pistokkeesta.  
• Älä käytä jatkojohtoa.  
• Älä käytä puhdistuskeskään hankaavia tai syyvyttäviä tuotteita.  
• Älä käytä laitetta alle 0 °C ja yli 35 °C lämpötiloissa.

**Nämä ohjeet löytyvät myös nettisivuiltamme www.rowenta.com**

**TAHU!**  
Laitte on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei saa käyttää ammattilaisien tarkoituksiin. Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään asiatoimasti.

**3. HUOLTO**  
**HUOM!** Irrota laite verkkovirrasta ennen sen puhdistamista ja anna sen jäähtyä.  
• Laitteen puhdistus: Irrota laite verkkovirrasta, pyyhi se kostealla liinalla ja kuivaa.  
**4. EDISTÄKÄÄMME YMPÄRISTÖNSUOJELUA!**  
1) Laitte sisältää paljon arvokkaita ja kierrätettäviä materiaaleja.  
2) Toimita se keräyspisteeseen tai soilliseen puuttuessa valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laite käsitellään asianmukaisesti.

**BG** Прочетете внимателно инструкциите за ползване и указанията за безопасност преди първата употреба.

- 1. ОБЩО ОПИСАНИЕ**  
A. Маша  
B. Дигитален дисплей:  
1) Блокиране на температурата по време на употреба  
2) Блокиране на максималната температура на избраните плочки  
C. Бутон +/- намаление/повишаване на температурата  
D. Превключвател включено/изключено  
E. Плочки за изглаждане, повърхност Ceramic  
F. Изход на ротационния захравващ кабел  
G. Захранващ кабел  
H. Lock System (заключване и отключване на машината)

- 2. ПЕРПОРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**  
• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Никсовотова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).  
• Прикажете на уреда се нагряват силно по време на работа. Избягвайте контакт с кожата. Уверете се, че захравващият кабел не се допира до горещите части на уреда.  
• Проверете дали захравването на уреда отговора на електрическата ви мрежа. Неправилното захравване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• За допълнителна защита, монтирането на устройство за диференциална защита (УДЗ), което има номинален остатъчен ток, ненадвишаващ 30 mA, се препоръчва при електрозахранване на банята. Консултирайте се с техник.

• Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

**ДОПУПРЕЖДЕНИЕ:** не използвайте този уред близо до вани, душеве, басейни или други съдове, съдържащи вода.

• Когато уредът се използва в баня, изключете го от контакта на електрическата мрежа след употреба, тъй като близостта с вода представлява риск, дори ако самият уред е изключен от бутон.

• Уредът не е предназначен да бъде използван от лица (включително от деца), чиито физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания оско отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава предварителни указания относно ползването на уреда. Нагледна едната, за да се уверите, че не играят с уреда.

• Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбират опасността. С уреда не трябва да си играят деца. Да не се извършва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

• Ако захравващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиза за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

- Не използвайте уреда и се свържете с одобрен сервизен център, в случай че уредът е паднал или не работи нормално.  
• Уредът притежава система за защита от прегряване. В случай на прегряване, дължащо се например на замърсяване на задната решетка, уредът автоматично се изключва: обрънете се към сервиз за гаранционно обслужване.  
• Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поправки/поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работа с него.  
• Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден.  
• Не погатайте и не мийте с вода дори при почистване.  
• Не хващайте с мокри ръце.  
• Не дръпвайте за корпуса, който се нагрява, а за дръжката.  
• Не дръпайте захравващ кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.  
• Не използвайте удължител.  
• Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване.  
• Не използвайте при температура по-ниска от 0 °C и по-висока от 35 °C.

**Тези инструкции могат да бъдат намирани също и на нашия уебсайт www.rowenta.com.**

**ГАРАНЦИЯ:**  
Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не е предназначен за професионални цели. Гаранцията се обезважа при неправилна употреба.

**3. ПОДДРЪЖКА**  
**ВНИМАНИЕ!** Преди да започнете да чистите уреда изключете го от мрежата и го оставете да изстине.  
• Чистене на уреда: Изключете уреда от мрежата, изтрийте го с мокър парцал и го изсушете.

**4. ДА УЧАСТВАМЕ В ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА!**  
1) Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат на вторични суровини или да се рециклират.  
2) Премадете го в специален център или, ако няма такъв, в одобрен сервиз, за да бъде преработен.

**RU** Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию и соблюдайте меры безопасности.

- 1. ОБЩЕ ОПИСАНИЕ**  
A. Маша  
B. Цифровый дисплей:  
1) Блокировка температуры во время использования  
2) Блокирование установленной температуры отдельных пластинок  
C. Кнопка +/-, уменьшения/повышения температуры  
D. Выключатель включено/выключено  
E. Разглаживающие пластины, поверхность «Ceramic»  
F. Выход поворотно шнура  
G. Кабель питания  
H. «Lock System» (блокирование и разблокирование щипцов)

- 2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**  
• В целях Вашей безопасности данный прибор соответствует требованиям нормативных директив относительно низковольтного оборудования, электромагнитной совместимости, защиты окружающей среды и т.д.).  
• Детали прибора сильно нагреваются во время работы. Будьте осторожны, не допускайте соприкосновения поверхности прибора с кожей. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей прибора.  
• Убедитесь, что рабочее напряжение Вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора. Любая ошибка при подключении прибора может привести к необратимым повреждениям, которые не покрываются гарантией.

• Для дополнительной защиты рекомендуется подключение устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не выше 30мА электрической цепи ванной комнаты. Проконсультируйтесь с вашим установщиком.

• Установка прибора и его использование должно соответствовать действующим в стране производителя нормативам.

**ВНИМАНИЕ:** не используйте это устройство вблизи ванн, душевых, бассейнов или других емкостей с водой.

• При использовании устройства в ванной комнате, отключайте его от сети после использования, поскольку брызги воды представляют опасность, даже когда устройство отключено.

• Устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими или умственными способностями (включая детей), а также людьми, не имеющими соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.

• Этот прибор может использоваться детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, необходимых при обращении с такими изделиями, при условии, что за ними осуществляется соответствующий надзор или они ознакомлены с инструкциями, касающимися безопасного использования прибора и объясняющими риски, возникающие в ходе его использования. Не разрешайте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без надзора взрослых.

• Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, в полномочном сервисном центре или квалифицированным специалистом.

- Не пользуйтесь прибором и обращайтесь в полномочный сервисный центр в следующих случаях: при падении или сбоех в работе прибора.  
• Прибор оборудован предохранительной термической системой. В случае перегрева (например, по причине загрязнения задней решетки) прибор автоматически отключается. В таком случае обратитесь в Специализированный сервисный центр.  
• Прибор следует отключать от сети в следующих случаях: прежде чем приступить